Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού

2024/2027(DEC)

10.2.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 59

Σχέδιο έκθεσης
Joachim Stanisław Brudziński
(PE764.991v01-00)

Απαλλαγή 2023: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής
(2024/2027(DEC))

Τροπολογία 1
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4 α. σημειώνει ότι ο προϋπολογισμός αυτός είναι αρκετά μετριοπαθής, δεδομένης της χρησιμότητας του Διαμεσολαβητή για τον έλεγχο της κακοδιοίκησης στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα.

Or. fr

Τροπολογία 2
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. σημειώνει ότι οι προσπάθειες παρακολούθησης του προϋπολογισμού στη διάρκεια του οικονομικού έτους 2023 είχαν ως αποτέλεσμα ποσοστό εκτέλεσης του προϋπολογισμού 95,39 %, που συνιστά μείωση κατά 1,58 % σε σύγκριση με το 2022· σημειώνει ότι το ποσοστό εκτέλεσης των πιστώσεων πληρωμών του τρέχοντος έτους ήταν 97,58 %, το οποίο συνιστά αύξηση κατά 1,31 % σε σύγκριση με το 2022, γεγονός που οδήγησε σε μείωση των αυτόματων μεταφορών από 3,73 % (ή ***442 209***) το 2002 σε 2,42 % (ή ***304 550*** EUR) το 2023· εκφράζει, ωστόσο, τη λύπη του για το χαμηλότερο ποσοστό εκτέλεσης των αυτόματων μεταφορών πιστώσεων από το προηγούμενο έτος, το οποίο το 2023 ήταν 73,27 % σε σύγκριση με 92,59 % το 2022·	5. σημειώνει ότι οι προσπάθειες παρακολούθησης του προϋπολογισμού στη διάρκεια του οικονομικού έτους 2023 είχαν ως αποτέλεσμα ποσοστό εκτέλεσης του προϋπολογισμού 95,39 %, που συνιστά μείωση κατά 1,58 % σε σύγκριση με το 2022· σημειώνει ότι το ποσοστό εκτέλεσης των πιστώσεων πληρωμών του τρέχοντος έτους ήταν 97,58 %, το οποίο συνιστά αύξηση κατά 1,31 % σε σύγκριση με το 2022, γεγονός που οδήγησε σε μείωση των αυτόματων μεταφορών από 3,73 % (ή ***442 209***) το 2002 σε 2,42 % (ή ***304 550*** EUR) το 2023· εκφράζει, ωστόσο, τη λύπη του για το χαμηλότερο ποσοστό εκτέλεσης των αυτόματων μεταφορών πιστώσεων από το προηγούμενο έτος, το οποίο το 2023 ήταν 73,27 % σε σύγκριση με 92,59 % το 2022· ***ζητεί βελτίωση εν προκειμένω·***

Or. en

Τροπολογία 3
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. ***σημειώνει*** ότι ο προϋπολογισμός για τις αποστολές του προσωπικού μειώθηκε από ***120 000*** EUR το 2022 σε ***100 000*** EUR το 2022 χάρη στην εκτεταμένη χρήση εγκαταστάσεων βιντεοδιάσκεψης και στους δύο τόπους εργασίας· επαινεί, στο πλαίσιο αυτό, τον Διαμεσολαβητή για τη μείωση του προϋπολογισμού των αποστολών του προσωπικού του για τέταρτο συνεχόμενο έτος· σημειώνει ότι ο προϋπολογισμός για αποστολές και ταξίδια για τον Διαμεσολαβητή παρέμεινε ο ίδιος το 2023 όπως και τα προηγούμενα έτη (2021 και 2022), δηλαδή ***35 000*** EUR·	9. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός*** ότι ο προϋπολογισμός για τις αποστολές του προσωπικού μειώθηκε από ***120 000*** EUR το 2022 σε ***100 000*** EUR το 2022 χάρη στην εκτεταμένη χρήση εγκαταστάσεων βιντεοδιάσκεψης και στους δύο τόπους εργασίας· επαινεί, στο πλαίσιο αυτό, τον Διαμεσολαβητή για τη μείωση του προϋπολογισμού των αποστολών του προσωπικού του για τέταρτο συνεχόμενο έτος· σημειώνει ότι ο προϋπολογισμός για αποστολές και ταξίδια για τον Διαμεσολαβητή παρέμεινε ο ίδιος το 2023 όπως και τα προηγούμενα έτη (2021 και 2022), δηλαδή ***35 000*** EUR·

Or. en

Τροπολογία 4
Tomáš Zdechovský
εξ ονόματος της Ομάδας PPE
Kinga Kollár

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. σημειώνει ότι ο προϋπολογισμός για τις αποστολές του προσωπικού μειώθηκε από ***120 000*** EUR το 2022 σε ***100 000*** EUR το ***2022*** χάρη στην εκτεταμένη χρήση εγκαταστάσεων βιντεοδιάσκεψης και στους δύο τόπους εργασίας· επαινεί, στο πλαίσιο αυτό, τον Διαμεσολαβητή για τη μείωση του προϋπολογισμού των αποστολών του προσωπικού του για τέταρτο συνεχόμενο	9. σημειώνει ότι ο προϋπολογισμός για τις αποστολές του προσωπικού μειώθηκε από ***120 000*** EUR το 2022 σε ***100 000*** EUR το ***2023*** χάρη στην εκτεταμένη χρήση εγκαταστάσεων βιντεοδιάσκεψης και στους δύο τόπους εργασίας· επαινεί, στο πλαίσιο αυτό, τον Διαμεσολαβητή για τη μείωση του προϋπολογισμού των αποστολών του προσωπικού του για τέταρτο συνεχόμενο

έτος· σημειώνει ότι ο προϋπολογισμός για αποστολές και ταξίδια για τον Διαμεσολαβητή παρέμεινε ο ίδιος το 2023 όπως και τα προηγούμενα έτη (2021 και 2022), δηλαδή ***35 000*** EUR·	έτος· σημειώνει ότι ο προϋπολογισμός για αποστολές και ταξίδια για τον Διαμεσολαβητή παρέμεινε ο ίδιος το 2023 όπως και τα προηγούμενα έτη (2021 και 2022), δηλαδή ***35 000*** EUR·

Or. en

Τροπολογία 5
Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9 α. καλεί το θεσμικό όργανο να αξιολογήσει τον τρόπο με τον οποίο έχει αποτύχει το κανονιστικό πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την αποφυγή της διαφθοράς και της απάτης, επιτρέποντας την ενεργό συμμετοχή βουλευτών του ΕΚ σε ένα δίκτυο μαφίας που εμπλέκεται στη διαφθορά και τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες για αρκετά χρόνια και δίχως να γίνονται αντιληπτοί·

Or. en

Τροπολογία 6
Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9 β. καλεί το θεσμικό όργανο να αντλήσει διδάγματα και συμπεράσματα σχετικά με τους εσωτερικούς κανόνες και τις διαδικασίες του, λαμβάνοντας υπόψη την αναθεώρηση του Κανονισμού και του Κώδικα δεοντολογίας του Κοινοβουλίου τον Σεπτέμβριο του 2023, συνιστά ωστόσο στο θεσμικό όργανο να προτείνει

	περαιτέρω και ισχυρότερους τρόπους για την ενίσχυση της καταπολέμησης της απάτης και την πλήρη προστασία των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 7
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9 γ. υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, στόχος της ΕΕ και των θεσμικών της οργάνων είναι η προώθηση της ειρήνης, των αξιών της και της ευημερίας των λαών της, η διατήρηση της ειρήνης, η πρόληψη των συγκρούσεων και η ενίσχυση της διεθνούς ασφάλειας·

Or. en

Τροπολογία 8
Tamás Deutsch, Virginie Joron, Julien Sanchez, Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9 δ. καλεί το θεσμικό όργανο να επιδείξει πλήρη αφοσίωση και να μεγιστοποιήσει τις προσπάθειές του με όλα τα διαθέσιμα μέσα και στοιχεία ενεργητικού του για την προώθηση της ειρήνης και τον τερματισμό του πολέμου στην Ουκρανία το συντομότερο δυνατόν, καθώς και για τη διατήρηση της ειρήνης και την ενίσχυση της ευρωπαϊκής ασφάλειας·

Or. en

Τροπολογία 9
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9 ε. υπενθυμίζει πως σύμφωνα με τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση η Ένωση και τα θεσμικά της όργανα σέβονται την ισότητα των κρατών μελών ενώπιον των Συνθηκών καθώς και την εθνική τους ταυτότητά που είναι συμφυής με τη θεμελιώδη πολιτική και συνταγματική τους δομή, στην οποία συμπεριλαμβάνεται η περιφερειακή και τοπική αυτοδιοίκηση·

Or. en

Τροπολογία 10
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek, Virginie Joron, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9 στ. καλεί το θεσμικό όργανα να σέβεται πάντα την ισότητα των κρατών μελών και να τα μεταχειρίζεται ισότιμα, καθώς και να σέβεται την εθνική τους ταυτότητα που είναι συμφυής με τη θεμελιώδη πολιτική και συνταγματική τους δομή, στην οποία συμπεριλαμβάνεται η περιφερειακή και τοπική αυτοδιοίκηση.

Or. en

Τροπολογία 11
Tomáš Zdechovský
εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Kinga Kollár

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. παρατηρεί συνολική αύξηση του φόρτου εργασίας του Διαμεσολαβητή σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος, ενώ το 2023 ο Διαμεσολαβητής χειρίστηκε ***2 392*** νέες καταγγελίες (***2 223*** το 2022), κίνησε 398 έρευνες (348 το 2022), συμπεριλαμβανομένων 56 ερευνών δημόσιας σημασίας (60 το 2022), περάτωσε 372 έρευνες (330 το 2022) και χειρίστηκε πρωτοφανή αριθμό καταγγελιών περί πρόσβασης του κοινού, ο οποίος αυξήθηκε από 117 το 2022 σε αριθμό ρεκόρ 167 το 2023, εκ των οποίων οι 118 συνοδεύτηκαν από έρευνες· συγχαίρει, στο πλαίσιο αυτό, τον Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας που σημειώθηκε το 2023 χάρη στην απλούστευση του χειρισμού των ερευνών για παράλειψη απάντησης και στον εξορθολογισμό της επεξεργασίας των καταγγελιών εκτός εντολής και των αιτημάτων παροχής πληροφοριών·	11. παρατηρεί συνολική αύξηση του φόρτου εργασίας του Διαμεσολαβητή σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος, ενώ το 2023 ο Διαμεσολαβητής χειρίστηκε ***2 392*** νέες καταγγελίες (***2 223*** το 2022), κίνησε 398 έρευνες (348 το 2022), συμπεριλαμβανομένων 56 ερευνών δημόσιας σημασίας (60 το 2022), περάτωσε 372 έρευνες (330 το 2022) και χειρίστηκε πρωτοφανή αριθμό καταγγελιών περί πρόσβασης του κοινού, ο οποίος αυξήθηκε από 117 το 2022 σε αριθμό ρεκόρ 167 το 2023, εκ των οποίων οι 118 συνοδεύτηκαν από έρευνες· συγχαίρει, στο πλαίσιο αυτό, τον Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας που σημειώθηκε το 2023***, όσο αφορά τη μείωση του αριθμού καταγγελιών,*** χάρη στην απλούστευση του χειρισμού των ερευνών για παράλειψη απάντησης και στον εξορθολογισμό της επεξεργασίας των καταγγελιών εκτός εντολής και των αιτημάτων παροχής πληροφοριών· ***καλεί τον Διαμεσολαβητή να εργαστεί για μια πιο στοχευμένη επικοινωνία με στόχο τη μελλοντική αντιμετώπιση του ζητήματος αυτού·***

Or. en

Τροπολογία 12
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. παρατηρεί συνολική αύξηση του φόρτου εργασίας του Διαμεσολαβητή σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος, ενώ το	11. παρατηρεί συνολική αύξηση του φόρτου εργασίας του Διαμεσολαβητή σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος, ενώ το

2023 ο Διαμεσολαβητής χειρίστηκε ***2 392*** νέες καταγγελίες (***2 223*** το 2022), κίνησε 398 έρευνες (348 το 2022), συμπεριλαμβανομένων 56 ερευνών δημόσιας σημασίας (60 το 2022), περάτωσε 372 έρευνες (330 το 2022) και χειρίστηκε πρωτοφανή αριθμό καταγγελιών περί πρόσβασης του κοινού, ο οποίος αυξήθηκε από 117 το 2022 σε αριθμό ρεκόρ 167 το 2023, εκ των οποίων οι 118 συνοδεύτηκαν από έρευνες· συγχαίρει, στο πλαίσιο αυτό, τον Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας που σημειώθηκε το 2023 χάρη στην απλούστευση του χειρισμού των ερευνών για παράλειψη απάντησης και στον εξορθολογισμό της επεξεργασίας των καταγγελιών εκτός εντολής και των αιτημάτων παροχής πληροφοριών·

2023 ο Διαμεσολαβητής χειρίστηκε ***2 392*** νέες καταγγελίες (***2 223*** το 2022), κίνησε 398 έρευνες (348 το 2022), συμπεριλαμβανομένων 56 ερευνών δημόσιας σημασίας (60 το 2022), περάτωσε 372 έρευνες (330 το 2022) και χειρίστηκε πρωτοφανή αριθμό καταγγελιών περί πρόσβασης του κοινού, ο οποίος αυξήθηκε από 117 το 2022 σε αριθμό ρεκόρ 167 το 2023, εκ των οποίων οι 118 συνοδεύτηκαν από έρευνες· συγχαίρει, στο πλαίσιο αυτό, τον Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας που σημειώθηκε το 2023 χάρη στην απλούστευση του χειρισμού των ερευνών για παράλειψη απάντησης και στον εξορθολογισμό της επεξεργασίας των καταγγελιών εκτός εντολής και των αιτημάτων παροχής πληροφοριών· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για τις προσπάθειες συνέχισης του εξορθολογισμού και της απλούστευσης των διαδικασιών για τα επόμενα έτη·***

Or. en

Τροπολογία 13
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. αναγνωρίζει τις προσπάθειες που κατέβαλε και τον θετικό αντίκτυπο του Διαμεσολαβητή στους τομείς της δεοντολογίας, της διαφάνειας και της λογοδοσίας το 2023, ιδίως ως αποτέλεσμα ερευνών σχετικά με την πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα και σχετικά με συγκρούσεις συμφερόντων που αφορούν διάφορα θεσμικά όργανα, οργανισμούς της Ένωσης ή την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων· εκφράζει την εκτίμησή του για την ειδική έκθεση που εξέδωσε ο Διαμεσολαβητής τον Σεπτέμβριο του 2023 σχετικά με τις καθυστερήσεις της	15. αναγνωρίζει τις ***τεράστιες*** προσπάθειες που κατέβαλε και τον θετικό αντίκτυπο του Διαμεσολαβητή στους τομείς της δεοντολογίας, της διαφάνειας και της λογοδοσίας το 2023, ιδίως ως αποτέλεσμα ερευνών σχετικά με την πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα και σχετικά με συγκρούσεις συμφερόντων που αφορούν διάφορα θεσμικά όργανα, οργανισμούς της Ένωσης ή την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων· εκφράζει την εκτίμησή του για την ειδική έκθεση που εξέδωσε ο Διαμεσολαβητής τον Σεπτέμβριο του 2023 σχετικά με τις

Επιτροπής στην εξέταση των αιτήσεων πρόσβασης σε έγγραφα·	καθυστερήσεις της Επιτροπής στην εξέταση των αιτήσεων πρόσβασης σε έγγραφα·

Or. fr

Τροπολογία 14
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15 α. συγχαίρει τον Διαμεσολαβητή για το γεγονός ότι έχει επικρίνει την κακοδιοίκηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της έλλειψης διαφάνειας από μέρους της Προέδρου της Επιτροπής και του ιδιαίτερου γραφείου της (υπόθεση Pfizer...), καθώς και των υποθέσεων μεταπήδησης από τον δημόσιο στον ιδιωτικό τομέα·

Or. fr

Τροπολογία 15
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Eero Heinäluoma

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. σημειώνει, με βάση την έκθεση του Διαμεσολαβητή προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή με τίτλο «Έκθεση σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στην απαλλαγή για το οικονομικό έτος 2022», τα ζητήματα που παρατηρήθηκαν στον τομέα του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ), δηλαδή τις σημαντικές καθυστερήσεις που αντιμετώπισε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην απάντησή της σε αιτήματα πρόσβασης, καθώς και όσον αφορά το σκεπτικό βάσει	16. σημειώνει, με βάση την έκθεση του Διαμεσολαβητή προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή με τίτλο «Έκθεση σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στην απαλλαγή για το οικονομικό έτος 2022», τα ζητήματα που παρατηρήθηκαν στον τομέα του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ), δηλαδή τις σημαντικές καθυστερήσεις που αντιμετώπισε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην απάντησή της σε αιτήματα πρόσβασης, καθώς και όσον αφορά το σκεπτικό βάσει

του οποίου η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο για τη χορήγηση δημόσιας πρόσβασης σε έγγραφα σε ορισμένες περιπτώσεις· καλεί τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει στο έργο του για τη διαφάνεια και τη λογοδοσία του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας·	του οποίου η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο για τη χορήγηση δημόσιας πρόσβασης σε έγγραφα σε ορισμένες περιπτώσεις· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικές αποκλίσεις σε εθνικό επίπεδο όσον αφορά την έγκαιρη υποβολή και την πληρότητα των πληροφοριών σχετικά με τους τελικούς αποδέκτες· καλεί την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειές της για την αντιμετώπιση αυτών των ελλείψεων στο πλαίσιο των εν εξελίξει λειτουργιών παρακολούθησης και ελέγχου· τονίζει τη σημασία της συνεπούς και πλήρους υποβολής εκθέσεων σε όλα τα κράτη μέλη για τη διασφάλιση της διαφάνειας και της λογοδοσίας·*** καλεί τον Διαμεσολαβητή ***να συνεχίσει να παρακολουθεί τις προσπάθειες της Επιτροπής να διασφαλίσει τη διαφάνεια και την αποτελεσματική εποπτεία του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας, καθώς και*** να συνεχίσει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει στο έργο του για τη διαφάνεια και τη λογοδοσία του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας·
	Or. en

Τροπολογία 16
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. σημειώνει, με βάση την έκθεση του Διαμεσολαβητή προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή με τίτλο «Έκθεση σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στην απαλλαγή για το οικονομικό έτος 2022», τα ζητήματα που παρατηρήθηκαν στον τομέα του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ), δηλαδή τις	16. σημειώνει, με βάση την έκθεση του Διαμεσολαβητή προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή με τίτλο «Έκθεση σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στην απαλλαγή για το οικονομικό έτος 2022», τα ζητήματα που παρατηρήθηκαν στον τομέα του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ), δηλαδή τις

σημαντικές καθυστερήσεις που αντιμετώπισε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην απάντησή της σε αιτήματα πρόσβασης, καθώς και όσον αφορά το σκεπτικό βάσει του οποίου η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο για τη χορήγηση δημόσιας πρόσβασης σε έγγραφα σε ορισμένες περιπτώσεις· καλεί τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει στο έργο του για τη διαφάνεια και τη λογοδοσία του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας·

σημαντικές καθυστερήσεις που αντιμετώπισε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην απάντησή της σε αιτήματα πρόσβασης, καθώς και όσον αφορά το σκεπτικό βάσει του οποίου η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο για τη χορήγηση δημόσιας πρόσβασης σε έγγραφα σε ορισμένες περιπτώσεις· ***εκφράζει ανησυχίες σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να μην αποδεχθεί όλες τις προτάσεις και λύσεις που υπέβαλε ο Διαμεσολαβητής στο πλαίσιο αυτό, υπενθυμίζοντας τη σημασία των αρχών ορθής πρακτικής για την κυβερνητική διαφάνεια στη χρήση των κονδυλίων ανάκαμψης που παράγονται σε συνεργασία με τον ΟΟΣΑ·*** καλεί τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει στο έργο του για τη διαφάνεια και τη λογοδοσία του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας·

Or. en

Τροπολογία 17
Tomáš Zdechovský
εξ ονόματος της Ομάδας PPE
Kinga Kollár

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. σημειώνει, με βάση την έκθεση του Διαμεσολαβητή προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή με τίτλο «Έκθεση σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στην απαλλαγή για το οικονομικό έτος 2022», τα ζητήματα που παρατηρήθηκαν στον τομέα του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ), δηλαδή τις σημαντικές καθυστερήσεις που αντιμετώπισε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην απάντησή της σε αιτήματα πρόσβασης, καθώς και όσον αφορά το σκεπτικό βάσει	16. σημειώνει, με βάση την έκθεση του Διαμεσολαβητή προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή με τίτλο «Έκθεση σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στην απαλλαγή για το οικονομικό έτος 2022», τα ζητήματα που παρατηρήθηκαν στον τομέα του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ), δηλαδή τις σημαντικές καθυστερήσεις που αντιμετώπισε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην απάντησή της σε αιτήματα πρόσβασης, ***ιδίως την καθυστερημένη δημοσίευση***

του οποίου η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο για τη χορήγηση δημόσιας πρόσβασης σε έγγραφα σε ορισμένες περιπτώσεις· καλεί τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει στο έργο του για τη διαφάνεια και τη λογοδοσία του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας·	***των μεγαλύτερων αποδεκτών του ΜΑΑ από τα κράτη μέλη, υπονομεύοντας τη διαφάνεια,*** καθώς και όσον αφορά το σκεπτικό βάσει του οποίου η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο για τη χορήγηση δημόσιας πρόσβασης σε έγγραφα σε ορισμένες περιπτώσεις· καλεί τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει στο έργο του για τη διαφάνεια και τη λογοδοσία του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας·

Or. en

Τροπολογία 18
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16 α. καλεί τον Διαμεσολαβητή να ενημερώνει περιοδικά την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει στο έργο του για τη διαφάνεια και τη λογοδοσία του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας·

Or. en

Τροπολογία 19
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16 α. επισημαίνει ότι, το 2023, μετά από αυτεπάγγελτη έρευνα που αποκάλυψε ότι, όταν ιδιώτες ζητούν επανεξέταση

απόφασης πρόσβασης, γνωστή ως επιβεβαιωτική αίτηση, η Επιτροπή δεν τηρεί τις προθεσμίες που ορίζονται στον νόμο στο 85 % των περιπτώσεων, ο Διαμεσολαβητής κάλεσε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αντιμετωπίσει άμεσα τις συστημικές καθυστερήσεις στην επεξεργασία των αιτήσεων πρόσβασης σε έγγραφα· ζητεί την ταχεία εφαρμογή της επείγουσας σύστασης του Διαμεσολαβητή για ενδελεχή επαναξιολόγηση, ώστε να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τις προθεσμίες που ορίζονται στη νομοθεσία της ΕΕ για την πρόσβαση του κοινού (κανονισμός 1049/2001)· συγχαίρει τον Διαμεσολαβητή για την ειδική έκθεσή του προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με την οποία ζητεί από το θεσμικό όργανο την επίσημη στήριξή του ώστε η Επιτροπή να ενεργήσει σύμφωνα με τη σύστασή του· υπενθυμίζει ότι ο Διαμεσολαβητής συζήτησε την έκθεση με βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στο πλαίσιο της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων τον Νοέμβριο του 2023[1α]·

1α

https://www.ombudsman.europa.eu/el/doc/annual-report/el/183636

Or. en

Τροπολογία 20
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16 β. σημειώνει με μεγάλη ανησυχία ότι ο Διαμεσολαβητής λαμβάνει πολλές καταγγελίες πολιτών σχετικά με ακραίες καθυστερήσεις στην παραχώρηση πρόσβασης σε ζητούμενα έγγραφα· υποστηρίζει τις απόψεις του

Διαμεσολαβητή ότι η καθυστερημένη πρόσβαση συνιστά επί της ουσίας άρνηση πρόσβασης και ότι οι διοικητικές διαδικασίες θα πρέπει να εξορθολογιστούν, ώστε να διασφαλίζεται η έγκαιρη πρόσβαση των πολιτών στα έγγραφα[6α]·

6α

https://www.ombudsman.europa.eu/el/multimedia/infographics/el/142

Or. en

Τροπολογία 21
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16 γ. επισημαίνει τις υποδειγματικές προσπάθειες που κατέβαλε ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής κατά τα έτη της πανδημίας για τη διασφάλιση των δικαιωμάτων των πολιτών από τις πρωτοφανείς καταχρήσεις από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και για τη διερεύνηση της άρνησης της Επιτροπής να παράσχει πρόσβαση σε έγγραφα και γραπτά μηνύματα σχετικά με τη διαπραγμάτευση συμβάσεων αγοράς εμβολίων κατά της COVID-19 με τη χρήση δημόσιων πόρων·

Or. en

Τροπολογία 22
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16 δ. υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή, οι περιορισμοί στην πρόσβαση στα έγγραφα, ιδίως στα νομοθετικά έγγραφα, θα πρέπει να αποτελούν εξαίρεση και να περιορίζονται στους απολύτως αναγκαίους· υπενθυμίζει επίσης ότι κάθε απόφαση απόρριψης της πρόσβασης του κοινού στα έγγραφα πρέπει να στηρίζεται σε σαφώς και αυστηρώς καθορισμένες από τον νόμο εξαιρέσεις και να συνοδεύεται από εύλογη και συγκεκριμένη αιτιολόγηση, ώστε να μπορούν οι πολίτες να κατανοούν την άρνηση της πρόσβασης και να αξιοποιούν αποτελεσματικά τα διαθέσιμα ένδικα μέσα·

Or. en

Τροπολογία 23
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16 ε. τονίζει ότι, το 2023, ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει ότι δεν υπάρχουν συγκρούσεις συμφερόντων μεταξύ εξωτερικών εμπειρογνωμόνων που αξιολογούν προτάσεις έργων του ΕΤΑ· υπογραμμίζει ότι η έρευνα αυτή οφείλεται στο γεγονός ότι, σε αντίθεση με τη γενική πρακτική αξιολόγησης των προτάσεων για χρηματοδότηση από την ΕΕ, η Επιτροπή δεν υποχρεούται να γνωστοποιεί τα ονόματα των εμπειρογνωμόνων με τους οποίους διαβουλεύεται για τα εν λόγω έργα[8α] .
	8α https://www.ombudsman.europa.eu/el/doc

/annual-report/el/183636

Or. en

Τροπολογία 24
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16 στ. εκφράζει την έντονη ανησυχία του για το γεγονός ότι, το 2021, μετά από αίτημα για πρόσβαση του κοινού σε γραπτά μηνύματα που αντάλλαξε η Πρόεδρος της Επιτροπής με τον διευθύνοντα σύμβουλο φαρμακευτικής εταιρείας και αφορούσαν την αγορά από την Επιτροπή εμβολίων κατά της νόσου COVID-19, η Επιτροπή αρνήθηκε να αναγνωρίσει ότι τέτοια γραπτά μηνύματα εμπίπτουν στον ορισμό του «εγγράφου» βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001· υπενθυμίζει ότι η καταχώριση ενός εγγράφου είναι συνέπεια της ύπαρξης ενός εγγράφου και όχι προϋπόθεση για την ύπαρξή του· αναγνωρίζει το πόρισμα του Διαμεσολαβητή για κακοδιοίκηση από την Επιτροπή σε αυτή την υπόθεση και εκφράζει την ανησυχία ότι, μέχρι σήμερα, η Επιτροπή δεν έχει ενεργήσει βάσει της σύστασης του Διαμεσολαβητή να διεξάγει πρόσθετη έρευνα για σχετικά γραπτά μηνύματα· καλεί την Επιτροπή να δημοσιεύσει χωρίς καθυστέρηση τα γραπτά μηνύματα· εκφράζει σοβαρή ανησυχία για την αυξανόμενη διάσταση μεταξύ των πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ, η οποία επιδεινώνεται από αυτήν και άλλες περιπτώσεις κακοδιοίκησης από την Επιτροπή· τονίζει ότι η έκκληση προς την Επιτροπή να λειτουργεί με διαφάνεια και να δημοσιεύει τα γραπτά μηνύματα, η οποία έχουν αγνοηθεί κατάφωρα μέχρι σήμερα, διατυπώθηκε επίσης στην ετήσια έκθεση

του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα για τα έτη 2019-2021[3α], στο ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2021 σχετικά με τη διαφάνεια στην ΕΕ όσον αφορά την ανάπτυξη, την αγορά και τη διανομή εμβολίων κατά της νόσου COVID-19[4α], στην ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τις δραστηριότητες του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή κατά το 2022[5α], καθώς και στις εκθέσεις απαλλαγής για τον Διαμεσολαβητή και την Επιτροπή από προηγούμενα έτη·

3α

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2023-0295_EL.html

4α

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2021-0435_EL.html

5α

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2024-0035_EL.html

Or. en

Τροπολογία 25
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 ζ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16 ζ. Τονίζει ότι, σε μια έρευνα σχετικά με τη λήψη περιβαλλοντικών αποφάσεων, ο Διαμεσολαβητής εντόπισε κακοδιοίκηση και επέκρινε την άρνηση της Επιτροπής να χορηγήσει πρόσβαση σε έγγραφα σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από την κεραμική βιομηχανία που αναφέρονται στο Σύστημα Εμπορίας Εκπομπών της ΕΕ. επισημαίνει περαιτέρω ότι ο Διαμεσολαβητής κοινοποίησε στην

Επιτροπή την πρόθεσή του να κινήσει ευρύτερη έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή ερμηνεύει το πεδίο εφαρμογής των περιβαλλοντικών πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων που σχετίζονται με τις εκπομπές στο περιβάλλον[2α]·

[2α] https://www.ombudsman.europa.eu/el/decision/el/179451

Or. en

Τροπολογία 26
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 η (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16 η. τονίζει ότι, μετά τις εκθέσεις σύμφωνα με τις οποίες το Κατάρ και οργανώσεις που συνδέονται με αυτό είχαν χρηματοδοτήσει επαγγελματικά ταξίδια για έναν γενικό διευθυντή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο Διαμεσολαβητής, από το 2021, ζήτησε πληροφορίες από την Επιτροπή σχετικά με τα έξοδα ταξιδίου που κατέβαλαν τρίτοι, υπογραμμίζει δε ότι, κατά την επανεξέταση των παρεχόμενων στατιστικών στοιχείων, η Διαμεσολαβήτρια ανακοίνωσε την πρόθεσή της να κινήσει έρευνα για την αξιολόγηση των εν λόγω ταξιδιών και, το 2023, κάλεσε την Επιτροπή να δημοσιοποιήσει, τουλάχιστον, σύνοψη των πληροφοριών που είχε ήδη κοινοποιήσει σχετικά με το θέμα αυτό[7α]·

[7α] https://www.ombudsman.europa.eu/el/case/el/63485

Or. en

Τροπολογία 27
Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17 α. υπενθυμίζει τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και ότι η ΕΕ και τα θεσμικά της όργανα προωθούν την αλληλεγγύη και την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών·

Or. en

Τροπολογία 28
Virginie Joron

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. σημειώνει με δυσαρέσκεια ότι η θέση του Γενικού Γραμματέα του Διαμεσολαβητή είναι κενή για περισσότερα από δύο έτη, από την 1η Σεπτεμβρίου 2022· σημειώνει, με βάση το ερωτηματολόγιο, ότι «από αβρότητα προς τον νέο Διαμεσολαβητή, ο οποίος θα εκλεγεί έως το τέλος του 2024, η σημερινή Διαμεσολαβήτρια αποφάσισε να αφήσει κενή τη θέση για τον διάδοχό της, ο οποίος θα αποφασίσει σχετικά με τον διορισμό»· καλεί τον επόμενο Διαμεσολαβητή να διασφαλίσει ότι οι περίοδοι κενής θέσης διοικητικών θέσεων παραμένουν όσο το δυνατόν συντομότερες και δεν υπερβαίνουν τον χρόνο που απαιτείται για την πρόσληψη νέου προσωπικού στις θέσεις αυτές·	***διαγράφεται·***

Or. fr

Τροπολογία 29
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. ***σημειώνει με δυσαρέσκεια*** ότι η θέση του Γενικού Γραμματέα του Διαμεσολαβητή είναι κενή για περισσότερα από δύο έτη, από την 1η Σεπτεμβρίου 2022· σημειώνει, με βάση το ερωτηματολόγιο, ότι «από αβρότητα προς τον νέο Διαμεσολαβητή, ο οποίος θα εκλεγεί έως το τέλος του 2024, η σημερινή Διαμεσολαβήτρια αποφάσισε να αφήσει κενή τη θέση για τον διάδοχό της, ο οποίος θα αποφασίσει σχετικά με τον διορισμό»· καλεί τον επόμενο Διαμεσολαβητή να διασφαλίσει ότι οι περίοδοι κενής θέσης διοικητικών θέσεων παραμένουν όσο το δυνατόν συντομότερες και δεν υπερβαίνουν τον χρόνο που απαιτείται για την πρόσληψη νέου προσωπικού στις θέσεις αυτές·	19. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός*** ότι η θέση του Γενικού Γραμματέα του Διαμεσολαβητή είναι κενή για περισσότερα από δύο έτη, από την 1η Σεπτεμβρίου 2022· σημειώνει, με βάση το ερωτηματολόγιο, ότι «από αβρότητα προς τον νέο Διαμεσολαβητή, ο οποίος θα εκλεγεί έως το τέλος του 2024, η σημερινή Διαμεσολαβήτρια αποφάσισε να αφήσει κενή τη θέση για τον διάδοχό της, ο οποίος θα αποφασίσει σχετικά με τον διορισμό»· καλεί τον επόμενο Διαμεσολαβητή να διασφαλίσει ότι οι περίοδοι κενής θέσης διοικητικών θέσεων παραμένουν όσο το δυνατόν συντομότερες και δεν υπερβαίνουν τον χρόνο που απαιτείται για την πρόσληψη νέου προσωπικού στις θέσεις αυτές·

Or. en

Τροπολογία 30
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. σημειώνει ότι, παρά το γεγονός ότι είναι μικρό θεσμικό όργανο, 19 εθνικότητες συγκαταλέγονταν στο προσωπικό του Διαμεσολαβητή το 2023· παρατηρεί, ωστόσο, την υπερεκπροσώπηση ορισμένων εθνικοτήτων (για παράδειγμα, της γαλλικής, της ιρλανδικής) και την υποεκπροσώπηση άλλων εθνικοτήτων (για	21. σημειώνει ότι, παρά το γεγονός ότι είναι μικρό θεσμικό όργανο, 19 εθνικότητες συγκαταλέγονταν στο προσωπικό του Διαμεσολαβητή το 2023***, ως αποτέλεσμα της προορατικής επικοινωνίας και προβολής, ιδίως μέσω των μέσων κοινωνικής δικτύωσης και των διαδικτυακών πλατφορμών για τη διαφήμιση κενών θέσεων εργασίας***·

παράδειγμα, Ρουμάνων, Ισπανών)· παροτρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει τις προσπάθειές του για την επίτευξη ισορροπημένης γεωγραφικής κατανομής των υπηκόων όλων των κρατών μελών εντός του προσωπικού του·

παρατηρεί, ωστόσο, την υπερεκπροσώπηση ορισμένων εθνικοτήτων (για παράδειγμα, της γαλλικής, της ιρλανδικής) και την υποεκπροσώπηση άλλων εθνικοτήτων (για παράδειγμα, Ρουμάνων, Ισπανών)· παροτρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει τις προσπάθειές του για την επίτευξη ισορροπημένης γεωγραφικής κατανομής των υπηκόων όλων των κρατών μελών εντός του προσωπικού του·

Or. en

Τροπολογία 31
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. σημειώνει ότι***, παρά το γεγονός ότι είναι μικρό θεσμικό όργανο,*** 19 εθνικότητες συγκαταλέγονταν στο προσωπικό του Διαμεσολαβητή το 2023· ***παρατηρεί***, ωστόσο, την υπερεκπροσώπηση ορισμένων εθνικοτήτων (για παράδειγμα, της γαλλικής, της ιρλανδικής) και την υποεκπροσώπηση άλλων εθνικοτήτων (για παράδειγμα, Ρουμάνων, Ισπανών)· παροτρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει τις προσπάθειές του για την επίτευξη ισορροπημένης γεωγραφικής κατανομής των υπηκόων όλων των κρατών μελών εντός του προσωπικού του·	21. σημειώνει ότι 19 εθνικότητες συγκαταλέγονταν στο προσωπικό του Διαμεσολαβητή το 2023· ***σημειώνει***, ωστόσο, ***με δυσαρέσκεια*** την υπερεκπροσώπηση ορισμένων εθνικοτήτων (για παράδειγμα, της γαλλικής, της ιρλανδικής) και την υποεκπροσώπηση άλλων εθνικοτήτων (για παράδειγμα, Ρουμάνων, Ισπανών)· παροτρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει τις προσπάθειές του για την επίτευξη ισορροπημένης γεωγραφικής κατανομής των υπηκόων όλων των κρατών μελών εντός του προσωπικού του***, βελτιώνοντας την επικοινωνία, προωθώντας την προβολή και ενισχύοντας τις συνθήκες εργασίας για την προσέλκυση υποεκπροσωπούμενων εθνικοτήτων***·

Or. en

Τροπολογία 32
Tomáš Zdechovský

εξ ονόματος της Ομάδας PPE
Kinga Kollár

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. σημειώνει ότι, παρά το γεγονός ότι είναι μικρό θεσμικό όργανο, 19 εθνικότητες συγκαταλέγονταν στο προσωπικό του Διαμεσολαβητή το 2023· παρατηρεί, ωστόσο, την υπερεκπροσώπηση ορισμένων εθνικοτήτων (για παράδειγμα, της γαλλικής, της ιρλανδικής) και την υποεκπροσώπηση άλλων εθνικοτήτων (για παράδειγμα, Ρουμάνων, Ισπανών)· παροτρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει τις προσπάθειές του για την επίτευξη ισορροπημένης γεωγραφικής κατανομής των υπηκόων όλων των κρατών μελών εντός του προσωπικού του·	21. σημειώνει ότι, παρά το γεγονός ότι είναι μικρό θεσμικό όργανο, 19 εθνικότητες συγκαταλέγονταν στο προσωπικό του Διαμεσολαβητή το 2023· παρατηρεί, ωστόσο, την υπερεκπροσώπηση ορισμένων εθνικοτήτων (για παράδειγμα, της γαλλικής, της ιρλανδικής) και την υποεκπροσώπηση άλλων εθνικοτήτων (για παράδειγμα, Ρουμάνων, Ισπανών)· παροτρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει τις προσπάθειές του για την επίτευξη ισορροπημένης γεωγραφικής κατανομής των υπηκόων όλων των κρατών μελών εντός του προσωπικού του***, ιδίως δε σε επίπεδο διευθυντικών στελεχών***·

Or. en

Τροπολογία 33
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21 α. σημειώνει ότι, όσον αφορά την ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων, ο Διαμεσολαβητής απασχολεί περισσότερες γυναίκες από ό,τι άνδρες σε όλες τις κατηγορίες προσωπικού, ιδίως σε διευθυντικό επίπεδο, με τη συνολική αναλογία γυναικών-ανδρών να παραμένει η ίδια με το 2022· ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει τις προσπάθειές του για την επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στο προσωπικό·

Or. en

Τροπολογία 34
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21 α. σημειώνει ότι η εκπροσώπηση των φύλων στο προσωπικό του Διαμεσολαβητή παρέμεινε αμετάβλητη σε σύγκριση με το 2022, με 67 % γυναίκες και 33 % άνδρες το 2023· ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να εντείνει τις προσπάθειές του για την επίτευξη πιο ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στο προσωπικό·

Or. en

Τροπολογία 35
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22 α. αναγνωρίζει ότι το μικρό μέγεθος του Γραφείου του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή επιτρέπει στα διευθυντικά στελέχη να παρακολουθούν στενά τον φόρτο εργασίας του προσωπικού και να προβαίνουν στις αναγκαίες προσαρμογές, ώστε να είναι δυνατός ο έγκαιρος εντοπισμός πιθανής επαγγελματικής εξουθένωσης· σημειώνει ότι η έρευνα προσωπικού του 2023 δεν κατέδειξε προβλήματα με την κατανομή του φόρτου εργασίας ή προβλήματα υγείας που σχετίζονται με την εργασία, και ότι η ιατρική υπηρεσία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου δεν ανέφερε μακροχρόνιες ασθένειες που σχετίζονται

με την επαγγελματική εξουθένωση·

Or. en

Τροπολογία 36
Damian Boeselager
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. σημειώνει με ικανοποίηση ότι το 2022 δεν αναφέρθηκαν περιπτώσεις παρενόχλησης· αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλει ο Διαμεσολαβητής για την παροχή ενός εργασιακού περιβάλλοντος απαλλαγμένου από σεξουαλική και ψυχολογική παρενόχληση, ιδίως μέσω της ευαισθητοποίησης και της κατάρτισης· σημειώνει με ικανοποίηση ότι από έρευνα που διενεργήθηκε το 2023 στο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου σχετικά με το δεοντολογικό πλαίσιο προέκυψε ότι το 90 % του προσωπικού γνώριζε την πολιτική και τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την παρενόχληση κάθε είδους·	23. σημειώνει με ικανοποίηση ότι το 2022 δεν αναφέρθηκαν περιπτώσεις παρενόχλησης· αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλει ο Διαμεσολαβητής για την παροχή ενός ***συμπεριληπτικού*** εργασιακού περιβάλλοντος***, καθώς και*** απαλλαγμένου από σεξουαλική και ψυχολογική παρενόχληση, ιδίως μέσω της ευαισθητοποίησης και της κατάρτισης· σημειώνει με ικανοποίηση ότι από έρευνα που διενεργήθηκε το 2023 στο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου σχετικά με το δεοντολογικό πλαίσιο προέκυψε ότι το 90 % του προσωπικού γνώριζε την πολιτική και τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την παρενόχληση κάθε είδους· ***ζητεί τη θέσπιση ανεξάρτητου μηχανισμού εποπτείας για τις καταγγελίες παρενόχλησης στον χώρο εργασίας, ο οποίος θα διασφαλίζει αμερόληπτες έρευνες και υποχρεωτική υποβολή εκθέσεων σχετικά με τον αριθμό, το είδος και τα αποτελέσματα των υποθέσεων σε ετήσια βάση·***

Or. en

Τροπολογία 37
Tomáš Zdechovský
εξ ονόματος της Ομάδας PPE
Kinga Kollár

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. σημειώνει με ικανοποίηση ότι το ***2022*** δεν αναφέρθηκαν περιπτώσεις παρενόχλησης· αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλει ο Διαμεσολαβητής για την παροχή ενός εργασιακού περιβάλλοντος απαλλαγμένου από σεξουαλική και ψυχολογική παρενόχληση, ιδίως μέσω της ευαισθητοποίησης και της κατάρτισης· σημειώνει με ικανοποίηση ότι από έρευνα που διενεργήθηκε το 2023 στο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου σχετικά με το δεοντολογικό πλαίσιο προέκυψε ότι το 90 % του προσωπικού γνώριζε την πολιτική και τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την παρενόχληση κάθε είδους·	23. σημειώνει με ικανοποίηση ότι το ***2023*** δεν αναφέρθηκαν περιπτώσεις παρενόχλησης· αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλει ο Διαμεσολαβητής για την παροχή ενός εργασιακού περιβάλλοντος απαλλαγμένου από σεξουαλική και ψυχολογική παρενόχληση, ιδίως μέσω της ευαισθητοποίησης και της κατάρτισης· σημειώνει με ικανοποίηση ότι από έρευνα που διενεργήθηκε το 2023 στο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου σχετικά με το δεοντολογικό πλαίσιο προέκυψε ότι το 90 % του προσωπικού γνώριζε την πολιτική και τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την παρενόχληση κάθε είδους·

Or. en

Τροπολογία 38
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. σημειώνει με ικανοποίηση ότι το ***2022*** δεν αναφέρθηκαν περιπτώσεις παρενόχλησης· αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλει ο Διαμεσολαβητής για την παροχή ενός εργασιακού περιβάλλοντος απαλλαγμένου από σεξουαλική και ψυχολογική παρενόχληση, ιδίως μέσω της ευαισθητοποίησης και της κατάρτισης· σημειώνει με ικανοποίηση ότι από έρευνα που διενεργήθηκε το 2023 στο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου σχετικά με το δεοντολογικό πλαίσιο προέκυψε ότι το 90 % του προσωπικού γνώριζε την πολιτική και τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την παρενόχληση κάθε είδους·	23. σημειώνει με ικανοποίηση ότι το ***2023*** δεν αναφέρθηκαν περιπτώσεις παρενόχλησης· αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλει ο Διαμεσολαβητής για την παροχή ενός εργασιακού περιβάλλοντος απαλλαγμένου από σεξουαλική και ψυχολογική παρενόχληση, ιδίως μέσω της ευαισθητοποίησης και της κατάρτισης· σημειώνει με ικανοποίηση ότι από έρευνα που διενεργήθηκε το 2023 στο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου σχετικά με το δεοντολογικό πλαίσιο προέκυψε ότι το 90 % του προσωπικού γνώριζε την πολιτική και τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την παρενόχληση κάθε είδους·

Or. en

Τροπολογία 39
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. σημειώνει ότι ο Διαμεσολαβητής υποδέχθηκε 18 αμειβόμενους ασκούμενους το 2023 (τον ίδιο αριθμό με το 2022), ένας από τους οποίους επιλέχθηκε μετά την πρώτη πρόσκληση του Διαμεσολαβητή που απευθυνόταν σε υποψηφίους με αναπηρία·	24. σημειώνει ***με ικανοποίηση*** ότι ο Διαμεσολαβητής υποδέχθηκε 18 αμειβόμενους ασκούμενους το 2023 (τον ίδιο αριθμό με το 2022), ένας από τους οποίους επιλέχθηκε μετά την πρώτη πρόσκληση του Διαμεσολαβητή που απευθυνόταν σε υποψηφίους με αναπηρία· ***αναγνωρίζει ότι η πρωτοβουλία αυτή προωθεί τη συμπεριληπτικότητα και τις ίσες ευκαιρίες παρέχοντας στους ασκούμενους πολύτιμη εμπειρία στα θεσμικά όργανα της ΕΕ·***

Or. en

Τροπολογία 40
Damian Boeselager
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συνεχιζόμενες προσπάθειες του Διαμεσολαβητή όσο αφορά μια ενισχυμένη ευαισθητοποίηση σχετικά με το δεοντολογικό πλαίσιο του οργάνου· σημειώνει, στο πλαίσιο αυτό, ότι το 2023 ο Διαμεσολαβητής αναθεώρησε την πολιτική για τους πληροφοριοδότες δημόσιου συμφέροντος με σκοπό την περαιτέρω προστασία των δυνητικών πληροφοριοδοτών δημόσιου συμφέροντος, ανέπτυξε πλήρως το εργαλείο	25. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συνεχιζόμενες προσπάθειες του Διαμεσολαβητή όσο αφορά μια ενισχυμένη ευαισθητοποίηση σχετικά με το δεοντολογικό πλαίσιο του οργάνου· σημειώνει, στο πλαίσιο αυτό, ότι το 2023 ο Διαμεσολαβητής αναθεώρησε την πολιτική για τους πληροφοριοδότες δημόσιου συμφέροντος με σκοπό την περαιτέρω προστασία των δυνητικών πληροφοριοδοτών δημόσιου συμφέροντος, ανέπτυξε πλήρως το εργαλείο

δεοντολογίας SYSPER που επιτρέπει στο προσωπικό να επικαιροποιεί τις δηλώσεις του (σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων του και τις επαγγελματικές δραστηριότητες των συζύγων/συντρόφων τους) και διοργάνωσε διαδραστικό πρόγραμμα κατάρτισης με τίτλο «Σεβασμός και αξιοπρέπεια στην εργασία και ο ρόλος μας ως παραγόντων, αποδεκτών και παρατηρητών»· εκφράζει την ικανοποίησή του για το αποτέλεσμα της γενικής έρευνας προσωπικού που πραγματοποιήθηκε το 2023 και επιβεβαίωσε τα υψηλά επίπεδα ευαισθητοποίησης του προσωπικού σε θέματα δεοντολογίας·	δεοντολογίας SYSPER που επιτρέπει στο προσωπικό να επικαιροποιεί τις δηλώσεις του (σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων του και τις επαγγελματικές δραστηριότητες των συζύγων/συντρόφων τους) και διοργάνωσε διαδραστικό πρόγραμμα κατάρτισης με τίτλο «Σεβασμός και αξιοπρέπεια στην εργασία και ο ρόλος μας ως παραγόντων, αποδεκτών και παρατηρητών»· εκφράζει την ικανοποίησή του για το αποτέλεσμα της γενικής έρευνας προσωπικού που πραγματοποιήθηκε το 2023 και επιβεβαίωσε τα υψηλά επίπεδα ευαισθητοποίησης του προσωπικού σε θέματα δεοντολογίας· ***ζητεί τη δημοσίευση όλων των συνεδριάσεων υψηλού επιπέδου του γραφείου του Διαμεσολαβητή με εξωτερικούς παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων εταιρικών οντοτήτων, ομάδων συμφερόντων και οργανισμών της ΕΕ, προκειμένου να διασφαλιστεί η διαφάνεια στις προσπάθειες λήψης αποφάσεων και υπεράσπισης·***
	Or. en

Τροπολογία 41
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συνεχιζόμενες προσπάθειες του Διαμεσολαβητή όσο αφορά μια ενισχυμένη ευαισθητοποίηση σχετικά με το δεοντολογικό πλαίσιο του οργάνου· σημειώνει***, στο πλαίσιο αυτό,*** ότι το 2023 ο Διαμεσολαβητής αναθεώρησε την πολιτική για τους πληροφοριοδότες δημόσιου συμφέροντος με σκοπό την ***περαιτέρω*** προστασία των δυνητικών πληροφοριοδοτών δημόσιου συμφέροντος, ***ανέπτυξε πλήρως το εργαλείο***	25. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συνεχιζόμενες προσπάθειες του Διαμεσολαβητή όσο αφορά μια ενισχυμένη ευαισθητοποίηση σχετικά με το δεοντολογικό πλαίσιο του οργάνου· σημειώνει ***με ικανοποίηση*** ότι το 2023 ο Διαμεσολαβητής αναθεώρησε την πολιτική για τους πληροφοριοδότες δημόσιου συμφέροντος με σκοπό ***να ενισχύσει*** την προστασία των δυνητικών πληροφοριοδοτών δημόσιου συμφέροντος, ***να διασφαλίσει καλύτερη ευθυγράμμιση***

δεοντολογίας SYSPER που επιτρέπει στο προσωπικό να επικαιροποιεί τις δηλώσεις του (σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων του και τις επαγγελματικές δραστηριότητες των συζύγων/συντρόφων τους) και διοργάνωσε διαδραστικό πρόγραμμα κατάρτισης με τίτλο «Σεβασμός και αξιοπρέπεια στην εργασία και ο ρόλος μας ως παραγόντων, αποδεκτών και παρατηρητών»· εκφράζει την ικανοποίησή του για το αποτέλεσμα της γενικής έρευνας προσωπικού που πραγματοποιήθηκε το 2023 και επιβεβαίωσε τα υψηλά επίπεδα ευαισθητοποίησης του προσωπικού σε θέματα δεοντολογίας·	***με τα πρότυπα προστασίας των δεδομένων, να ενισχύσει την εμπιστευτικότητα και τη στήριξη, καθώς και να ενσωματώσει διατάξεις σχετικά με τους αρμόδιους για θέματα δεοντολογίας· εκφράζει επίσης την ικανοποίησή του για την πλήρη ανάπτυξη του εργαλείου*** δεοντολογίας SYSPER που επιτρέπει στο προσωπικό να επικαιροποιεί τις δηλώσεις του (σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων του και τις επαγγελματικές δραστηριότητες των συζύγων/συντρόφων τους) και διοργάνωσε διαδραστικό πρόγραμμα κατάρτισης με τίτλο «Σεβασμός και αξιοπρέπεια στην εργασία και ο ρόλος μας ως παραγόντων, αποδεκτών και παρατηρητών»· εκφράζει την ικανοποίησή του για το αποτέλεσμα της γενικής έρευνας προσωπικού που πραγματοποιήθηκε το 2023 και επιβεβαίωσε τα υψηλά επίπεδα ευαισθητοποίησης του προσωπικού σε θέματα δεοντολογίας·
	Or. en

Τροπολογία 42
Damian Boeselager
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27 α. ζητεί τη θέσπιση υποχρεωτικής διετούς περιόδου αναμονής για τους πρώην ανώτερους αξιωματούχους του Διαμεσολαβητή προκειμένου να μπορούν να συμμετέχουν σε άσκηση πίεσης από ομάδες συμφερόντων, να παρέχουν συμβουλευτικές υπηρεσίες ή να έχουν συμβουλευτικά καθήκοντα που συνδέονται με τα θεσμικά όργανα της ΕΕ, παρέχοντας ισχυρότερες διασφαλίσεις έναντι των συγκρούσεων συμφερόντων·
	Or. en

Τροπολογία 43
Damian Boeselager
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	29 α. καλεί τον Διαμεσολαβητή να θεσπίσει υποχρεωτική δήλωση οικονομικών συμφερόντων για τα ανώτερα στελέχη, με δημόσια πρόσβαση σε πραγματικό χρόνο σε πληροφορίες σχετικά με πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων, εξωτερικές δεσμεύσεις και χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία·

Or. en

Τροπολογία 44
Damian Boeselager
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	29 β. καλεί τον Διαμεσολαβητή να επεκτείνει την παρακολούθηση των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που συνδέονται με χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ προγράμματα, διασφαλίζοντας μεγαλύτερη εποπτεία σε περιπτώσεις πιθανών θεσμικών αθέμιτων πρακτικών που σχετίζονται με τις μεταναστευτικές πολιτικές, τα εργασιακά δικαιώματα και την εταιρική λογοδοσία·

Or. en

Τροπολογία 45
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. ***σημειώνει*** ότι ο τελικός προϋπολογισμός του Διαμεσολαβητή (μετά τις μεταφορές) για τα κτίρια και τις συναφείς δαπάνες μειώθηκε κατά περίπου 15 %, από ***1 622 200*** EUR το 2022 σε ***1 373 000*** EUR το 2023· σημειώνει ότι οι πιστώσεις για μισθώματα μειώθηκαν κατά 26 %, από ***1 177 700*** EUR το 2022 σε ***866 100*** EUR το 2023, με ποσοστό εκτέλεσης πληρωμών και για τα δύο έτη περίπου 100 %·	30. ***χαιρετίζει το γεγονός*** ότι ο τελικός προϋπολογισμός του Διαμεσολαβητή (μετά τις μεταφορές) για τα κτίρια και τις συναφείς δαπάνες μειώθηκε κατά περίπου 15 %, από ***1 622 200*** EUR το 2022 σε ***1 373 000*** EUR το 2023· σημειώνει ότι οι πιστώσεις για μισθώματα μειώθηκαν κατά 26 %, από ***1 177 700*** EUR το 2022 σε ***866 100*** EUR το 2023, με ποσοστό εκτέλεσης πληρωμών και για τα δύο έτη περίπου 100 %·

Or. en

Τροπολογία 46
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	31 α. υπενθυμίζει ότι ο Διαμεσολαβητής δεν έχει δικά του κτίρια, αλλά μισθώνει κτίριο στις Βρυξέλλες και χώρο γραφείων στο Στρασβούργο· σημειώνει με ικανοποίηση ότι το κτίριο Havel στο Στρασβούργο είναι πλήρως προσβάσιμο σε άτομα με μειωμένη κινητικότητα ή άλλες αναπηρίες, ενώ εκφράζει έντονη δυσαρέσκεια για το γεγονός ότι η προσβασιμότητα του μισθωμένου κτιρίου στις Βρυξέλλες χρήζει βελτίωσης· καλεί το Κοινοβούλιο να βελτιώσει την προσβασιμότητα στο κτίριο που ενοικιάζεται στον Διαμεσολαβητή στις Βρυξέλλες·

Or. en

Τροπολογία 47
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 34

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
34. σημειώνει ότι, από το 2023, ο Διαμεσολαβητής διερευνά ενεργά τις ευκαιρίες που θα μπορούσε να προσφέρει η χρήση της τεχνητής νοημοσύνης (ΤΝ)· εκφράζει, στο πλαίσιο αυτό, την ικανοποίησή του για τη συνεργασία του Διαμεσολαβητή με το Κοινό Κέντρο Ερευνών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσο αφορά τον πειραματισμό με μεγάλα γλωσσικά μοντέλα και τη δοκιμή και αξιολόγηση περιπτώσεων χρήσης της ΤΝ· σημειώνει περαιτέρω ότι ο Διαμεσολαβητής αγόρασε διάφορα εργαλεία ΤΝ που έχουν συμβάλει επιτυχώς στη δημιουργία περιεχομένου βίντεο· εκφράζει την ικανοποίησή του για την έγκριση από τον Διαμεσολαβητή εσωτερικών κατευθυντήριων γραμμών προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα εξωτερικά εργαλεία ΤΝ χρησιμοποιούνται με υπεύθυνο και διαφανή τρόπο· καλεί τον Διαμεσολαβητή να τηρεί ενήμερη την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με την πρόοδο που σημειώνεται όσον αφορά τη δοκιμή και τη χρήση λύσεων ΤΝ·	34. σημειώνει ότι, από το 2023, ο Διαμεσολαβητής διερευνά ενεργά τις ευκαιρίες που θα μπορούσε να προσφέρει η χρήση της τεχνητής νοημοσύνης (ΤΝ)· εκφράζει, στο πλαίσιο αυτό, την ικανοποίησή του για τη συνεργασία του Διαμεσολαβητή με το Κοινό Κέντρο Ερευνών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσο αφορά τον πειραματισμό με μεγάλα γλωσσικά μοντέλα και τη δοκιμή και αξιολόγηση περιπτώσεων χρήσης της ΤΝ· σημειώνει περαιτέρω ότι ο Διαμεσολαβητής αγόρασε διάφορα εργαλεία ΤΝ που έχουν συμβάλει επιτυχώς στη δημιουργία περιεχομένου βίντεο· εκφράζει την ικανοποίησή του για την έγκριση από τον Διαμεσολαβητή εσωτερικών κατευθυντήριων γραμμών προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα εξωτερικά εργαλεία ΤΝ χρησιμοποιούνται με υπεύθυνο και διαφανή τρόπο· ***ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να διασφαλίσει ότι το προσωπικό λαμβάνει υποχρεωτική κατάρτιση σχετικά με την ασφαλή και δεοντολογική χρήση των εργαλείων ΤΝ, ώστε να ενισχυθεί η κατανόησή τους και να μετριαστούν οι δυνητικοί κίνδυνοι·*** καλεί τον Διαμεσολαβητή να τηρεί ενήμερη την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με την πρόοδο που σημειώνεται όσον αφορά τη δοκιμή και τη χρήση λύσεων ΤΝ·

Or. en

Τροπολογία 48
Damian Boeselager

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 35 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	35 α. καλεί τον Διαμεσολαβητή να ενισχύσει τα μέτρα κυβερνοασφάλειας αυξάνοντας τον προϋπολογισμό του για την ασφάλεια ΤΠ σε τουλάχιστον 10 % των συνολικών δαπανών ΤΠ σύμφωνα με τις οδηγίες της ΕΕ για την κυβερνοασφάλεια και να διενεργεί ετήσιες προσομοιώσεις ακραίων καταστάσεων σχετικά με τα πρωτόκολλα προστασίας δεδομένων·

Or. en

Τροπολογία 49
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 35 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	35 α. ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεργαστεί στενά με τον ENISA (Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κυβερνοασφάλεια)· προτείνει να προσφέρονται τακτικά επικαιροποιημένα προγράμματα κατάρτισης σχετικά με την κυβερνοασφάλεια για όλο το προσωπικό του Διαμεσολαβητή·

Or. en

Τροπολογία 50
Damian Boeselager
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 37 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	37 α. καλεί τον Διαμεσολαβητή να εγκρίνει μια ολοκληρωμένη στρατηγική πράσινης μετάβασης έως το 2025, με σαφείς στόχους βιωσιμότητας, συμπεριλαμβανομένης της μείωσης των θεσμικών εκπομπών άνθρακα κατά 50 % έως το 2030, της προτεραιότητας των πράσινων δημόσιων συμβάσεων και της πλήρους έγκρισης των ροών εργασίας χωρίς τη χρήση χαρτιού έως το 2026·

Or. en

Τροπολογία 51
Damian Boeselager
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 38 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	38 α. καλεί τον Διαμεσολαβητή να αυξήσει τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στα γραφεία του στις Βρυξέλλες και στο Στρασβούργο, να εισάγει υποχρεωτικές ρήτρες βιωσιμότητας στις συμβάσεις παροχής υπηρεσιών και να διερευνήσει κίνητρα πράσινης κινητικότητας για το προσωπικό με σκοπό τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων των μετακινήσεων που σχετίζονται με την εργασία·

Or. en

Τροπολογία 52
Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 38 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	38 α. ζητεί από το θεσμικό όργανο να διατυπώσει συστάσεις προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού σχετικά με νέους τρόπους καταπολέμησης των παραπτωμάτων και της κατάχρησης κονδυλίων της ΕΕ με βάση τη δική τους θεσμική εμπειρία και τα διδάγματα που αντλήθηκαν από υποθέσεις στο παρελθόν, και να ανταλλάξει βέλτιστες πρακτικές, καθώς έχει αποδειχθεί ότι τα οικονομικά συμφέροντα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν προστατεύονταν επαρκώς στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο· όπως αποκαλύφθηκε από την ποινική υπόθεση και τις έρευνες, πιστεύει ότι το Κοινοβούλιο θα μπορούσε να επωφεληθεί από μια νέα σχετική προοπτική και από τη συμβολή του θεσμικού οργάνου·
	Or. en

Τροπολογία 53
Tomáš Zdechovský
εξ ονόματος της Ομάδας PPE
Kinga Kollár

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 40

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
40. συγχαίρει τον Διαμεσολαβητή για την καλή συνεργασία του με την OLAF, το Ελεγκτικό Συνέδριο και την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, η οποία το 2023 έλαβε τη μορφή συνεδριάσεων και ανταλλαγών απόψεων, για παράδειγμα, σχετικά με τρόπους βελτίωσης της διαφάνειας και της ακεραιότητας των θεσμικών οργάνων της Ένωσης ή του πλαισίου εποπτείας της Ένωσης· υπενθυμίζει ότι ο Διαμεσολαβητής και η OLAF έχουν θέσει σε εφαρμογή ένα σύστημα για την αποφυγή της αλληλεπικάλυψης των ερευνών· σημειώνει, με βάση το ερωτηματολόγιο, ότι ο Διαμεσολαβητής	40. συγχαίρει τον Διαμεσολαβητή για την καλή συνεργασία του με την OLAF, το Ελεγκτικό Συνέδριο και την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, η οποία το 2023 έλαβε τη μορφή συνεδριάσεων και ανταλλαγών απόψεων, για παράδειγμα, σχετικά με τρόπους βελτίωσης της διαφάνειας και της ακεραιότητας των θεσμικών οργάνων της Ένωσης ή του πλαισίου εποπτείας της Ένωσης· υπενθυμίζει ότι ο Διαμεσολαβητής και η OLAF έχουν θέσει σε εφαρμογή ένα σύστημα για την αποφυγή της αλληλεπικάλυψης των ερευνών· σημειώνει, με βάση το ερωτηματολόγιο, ότι ο Διαμεσολαβητής

και ο ΕΕΠΔ συνεργάζονται κυρίως σε ad hoc και άτυπη βάση με στόχο την ταχεία και αποτελεσματική συνεργασία όταν χρειάζεται·	και ο ΕΕΠΔ συνεργάζονται κυρίως σε ad hoc και άτυπη βάση με στόχο την ταχεία και αποτελεσματική συνεργασία όταν χρειάζεται· ***ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεργαστεί στενά με τα υπόλοιπα θεσμικά όργανα και τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς·***

Or. en

Τροπολογία 54
Damian Boeselager
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 40 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	40 α. καλεί τον Διαμεσολαβητή να καθιερώσει επίσημο ετήσιο διάλογο με τις επιτροπές CONT και LIBE του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, διασφαλίζοντας τη συστηματική παρακολούθηση της θεσμικής διαφάνειας, των μεταρρυθμίσεων διακυβέρνησης και της προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 55
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 41

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
41. αναγνωρίζει τη σημασία της διατήρησης υψηλού επιπέδου ανταλλαγών και συντονισμού με το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Διαμεσολαβητών (ENO)· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη διοργάνωση της ετήσιας διάσκεψης του ENO με συνεδρίες για θέματα όπως η μετανάστευση, η	41. αναγνωρίζει τη σημασία της διατήρησης υψηλού επιπέδου ανταλλαγών και συντονισμού με το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Διαμεσολαβητών (ENO)· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη διοργάνωση της ετήσιας διάσκεψης του ENO με συνεδρίες για θέματα όπως η μετανάστευση, η

τεχνητή νοημοσύνη και η δεοντολογία στη δημόσια διοίκηση το 2023· σημειώνει με ικανοποίηση ότι, μέσω της διαδικασίας υποβολής ερωτημάτων, ο Διαμεσολαβητής επικουρεί τα μέλη του ΕΝΟ στην επίλυση ερευνών σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο, ενώ, το 2023, ο Διαμεσολαβητής ολοκλήρωσε πέντε ερωτήματα που προέρχονταν από πέντε κράτη μέλη της Ένωσης·	τεχνητή νοημοσύνη και η δεοντολογία στη δημόσια διοίκηση το 2023· σημειώνει με ικανοποίηση ότι, μέσω της διαδικασίας υποβολής ερωτημάτων, ο Διαμεσολαβητής επικουρεί τα μέλη του ΕΝΟ στην επίλυση ερευνών σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο, ενώ, το 2023, ο Διαμεσολαβητής ολοκλήρωσε πέντε ερωτήματα που προέρχονταν από πέντε κράτη μέλη της Ένωσης· ***συγχαίρει τη διοργάνωση της ετήσιας διάσκεψης του ΕΝΟ το 2023 ως πολύτιμη πλατφόρμα διαλόγου για βασικά ζητήματα που επηρεάζουν τις δραστηριότητες των Διαμεσολαβητών σε ολόκληρη την Ευρώπη·***
	Or. en

Τροπολογία 56
Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 42 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	42 α. καλεί το θεσμικό όργανο να απόσχει από την προώθηση, τη διάδοση και την υποστήριξη της ιδεολογίας του φύλου και της woke ιδεολογίας, να τηρεί τη Συνθήκη και τις διατάξεις της, καθώς και να σέβεται τις εθνικές ταυτότητες των κρατών μελών, οι οποίες είναι σύμφυτες με τις θεμελιώδεις δομές, την ιστορία, τη θρησκεία και τις παραδόσεις τους.
	Or. en

Τροπολογία 57
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 44

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
44. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις προσπάθειες και τις ενέργειες του Διαμεσολαβητή το 2023 να ενισχύσει την ενημέρωση των πολιτών σχετικά με τον ρόλο του και τη δυνατότητα προσφυγής σε αυτόν σε περίπτωση κακοδιοίκησης από θεσμικό όργανο της Ένωσης· σημειώνει, στο πλαίσιο αυτό, τις επικοινωνιακές εκστρατείες που πραγματοποιήθηκαν το 2023 γύρω από μια σειρά βίντεο που παρουσιάζουν το έργο του Διαμεσολαβητή και εξηγούν τρεις από τους βασικούς τομείς των παρεμβάσεών του, ένα επεξηγηματικό βίντεο με τη μορφή κυλιόμενης ιστορίας σχετικά με τον αντίκτυπο του έργου του Διαμεσολαβητή με την πάροδο του χρόνου και πρόσβαση σε οδηγό για τα έγγραφα· εκφράζει, επιπλέον, την ικανοποίησή του για τη διοργάνωση της τελετής «Βραβείου χρηστής διοίκησης» και τη συμμετοχή του Διαμεσολαβητή στην Ημέρα ελεύθερης προσέλευσης στα κτίρια της ΕΕ στις Βρυξέλλες και το Στρασβούργο, όπου φιλοξενήθηκαν στοχευμένες εκδηλώσεις ενδιαφερόμενων μερών με ακαδημαϊκούς και ομάδες προβληματισμού, καθώς και στην Ευρωπαϊκή Εκδήλωση για τη Νεολαία στο Στρασβούργο το 2023·	44. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις προσπάθειες και τις ενέργειες του Διαμεσολαβητή το 2023 να ενισχύσει την ενημέρωση των πολιτών σχετικά με τον ρόλο του και τη δυνατότητα προσφυγής σε αυτόν σε περίπτωση κακοδιοίκησης από θεσμικό όργανο της Ένωσης· σημειώνει ***τον σημαντικό αριθμό αποφάσεων κακοδιοίκησης σχετικά με τις δραστηριότητες της Επιτροπής, ιδίως όσον αφορά τα δικαιώματα των πολιτών για πρόσβαση σε έγγραφα· σημειώνει***, στο πλαίσιο αυτό, τις επικοινωνιακές εκστρατείες που πραγματοποιήθηκαν το 2023 γύρω από μια σειρά βίντεο που παρουσιάζουν το έργο του Διαμεσολαβητή και εξηγούν τρεις από τους βασικούς τομείς των παρεμβάσεών του, ένα επεξηγηματικό βίντεο με τη μορφή κυλιόμενης ιστορίας σχετικά με τον αντίκτυπο του έργου του Διαμεσολαβητή με την πάροδο του χρόνου και πρόσβαση σε οδηγό για τα έγγραφα· εκφράζει, επιπλέον, την ικανοποίησή του για τη διοργάνωση της τελετής «Βραβείου χρηστής διοίκησης» και τη συμμετοχή του Διαμεσολαβητή στην Ημέρα ελεύθερης προσέλευσης στα κτίρια της ΕΕ στις Βρυξέλλες και το Στρασβούργο, όπου φιλοξενήθηκαν στοχευμένες εκδηλώσεις ενδιαφερόμενων μερών με ακαδημαϊκούς και ομάδες προβληματισμού, καθώς και στην Ευρωπαϊκή Εκδήλωση για τη Νεολαία στο Στρασβούργο το 2023·

Or. en

Τροπολογία 58
Virginie Joron, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 46

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
46. σημειώνει ότι ο Διαμεσολαβητής	46. σημειώνει ότι ο Διαμεσολαβητής

διαθέτει λογαριασμούς στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, συγκεκριμένα σε Instagram, LinkedIn και X (πρώην Twitter), όπου ο αριθμός των ακολούθων και τα ποσοστά συμμετοχής συνέχισαν να αυξάνονται το 2023· σημειώνει ότι ο Διαμεσολαβητής συμμετείχε σε πιλοτικό σχέδιο υπό την καθοδήγηση του ΕΕΠΔ, το οποίο είχε ως στόχο να φέρει τα θεσμικά όργανα της Ένωσης στο EU-Voice και στο EU-Video, τα οποία είναι δύο ελεύθερα δίκτυα μέσων κοινωνικής δικτύωσης ανοικτού κώδικα, με βάση το λογισμικό Mastodon, και επιτρέπουν στα θεσμικά όργανα της ΕΕ να αλληλεπιδρούν με το κοινό μέσω της ανταλλαγής κειμένων, εικόνων, βίντεο και podcast.

διαθέτει λογαριασμούς στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, συγκεκριμένα σε Instagram, LinkedIn και X (πρώην Twitter), όπου ο αριθμός των ακολούθων ***(36 700 ακόλουθοι στο X)*** και τα ποσοστά συμμετοχής συνέχισαν να αυξάνονται το 2023· σημειώνει ότι ο Διαμεσολαβητής συμμετείχε σε πιλοτικό σχέδιο υπό την καθοδήγηση του ΕΕΠΔ, το οποίο είχε ως στόχο να φέρει τα θεσμικά όργανα της Ένωσης στο EU-Voice και στο EU-Video, τα οποία είναι δύο ελεύθερα δίκτυα μέσων κοινωνικής δικτύωσης ανοικτού κώδικα, με βάση το λογισμικό Mastodon, και επιτρέπουν στα θεσμικά όργανα της ΕΕ να αλληλεπιδρούν με το κοινό μέσω της ανταλλαγής κειμένων, εικόνων, βίντεο και podcast.

Or. fr

Τροπολογία 59
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 46 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	46 α. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι ο Διαμεσολαβητής σταμάτησε να χρησιμοποιεί το X / Twitter για πολιτικούς λόγους.

Or. fr